

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE



WT/COMTD/W/95/Rev.3  
8 mars 2002

(02-1199)

---

Comité du commerce et du développement

## PLAN ANNUEL COORDONNÉ D'ASSISTANCE TECHNIQUE DU SECRÉTARIAT DE L'OMC 2002

Note du Secrétariat

Révision

	<u>Page n°</u>
INTRODUCTION.....	3
ACCESSION .....	10
AGRICULTURE.....	13
POLITIQUE DE LA CONCURRENCE .....	15
ÉVALUATION EN DOUANE.....	18
RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS .....	19
MARCHÉS PUBLICS.....	21
QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE.....	23
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION/CENTRES DE RÉFÉRENCE DE L'OMC.....	27
CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS .....	29
INVESTISSEMENT .....	34
INTÉGRATION.....	37
ACCÈS AUX MARCHÉS.....	41
RÈGLES .....	43
SERVICES.....	46
COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE .....	54

<b>SPS/OTC.....</b>	<b>57</b>
<b>TEXTILES ET VÊTEMENTS .....</b>	<b>60</b>
<b>INSTRUMENTS D'ASSISTANCE TECHNIQUE.....</b>	<b>61</b>
<b>COMMERCE ET ENVIRONNEMENT .....</b>	<b>62</b>
<b>FACILITATION DES ÉCHANGES.....</b>	<b>64</b>
<b>COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE NÉGOCIATION COMMERCIALE.....</b>	<b>66</b>
<b>DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE.....</b>	<b>67</b>
<b>ANNEXE I.....</b>	<b>69</b>
<b>COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT .....</b>	<b>69</b>
<b>ANNEXE II.....</b>	<b>71</b>
<b>POINTS DE CONTACT DANS LES DIVISIONS EN CE QUI CONCERNE L'ASSISTANCE TECHNIQUE.....</b>	<b>71</b>
<b>ANNEXE III.....</b>	<b>72</b>
<b>VIDÉOCONFÉRENCE .....</b>	<b>72</b>

## INTRODUCTION

1. La Déclaration ministérielle de Doha, adoptée le 14 novembre 2001, confirme que la coopération technique et le renforcement des capacités sont des éléments centraux de la dimension développement du système commercial multilatéral. Les Ministres ont défini un mandat large et ont pris un ensemble d'engagements fermes en matière de coopération technique et de renforcement des capacités afin de permettre aux pays bénéficiaires de mettre en œuvre les règles et obligations au titre de l'OMC, de se préparer à participer d'une manière effective aux travaux de l'OMC, y compris dans le cadre des négociations futures et d'un programme de travail large, ainsi que d'exploiter les avantages d'un système commercial multilatéral ouvert, fondé sur des règles.

2. Le Plan annuel coordonné d'assistance technique du Secrétariat de l'OMC pour 2002 est en cours d'application, puisque sa mise en œuvre effective a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 2002. Il sera toutefois en constante évolution et fera l'objet d'examens réguliers. Il reste aux Membres à bien assimiler ce qui est nécessaire concrètement pour mettre en œuvre le Programme de Doha pour le développement. Le Plan constitue l'un des six niveaux de l'action qu'entreprendra l'OMC pour atteindre les objectifs de coopération technique et de renforcement des capacités fixés pour 2002, y compris les objectifs prescrits par la Déclaration ministérielle de Doha. **Ces six niveaux d'action, qui seront mis en œuvre de façon interdépendante, sont les suivants:**

- i) **une fourniture coordonnée efficace de l'assistance technique en collaboration avec des groupes interorganisations/institutions multilatérales bien définis, ciblée sur certaines questions.** Ce niveau d'action concernera tous les domaines, y compris les questions de Singapour, ainsi que d'autres domaines dans lesquels il faudra créer des synergies avec d'autres institutions multilatérales. La Déclaration ministérielle de Doha prévoit un programme et un ensemble d'engagements sans précédent pour la coopération technique et le renforcement des capacités. À elle seule, l'OMC ne peut pas mettre en œuvre tous ces engagements. Il est donc indispensable d'établir des partenariats stratégiques avec d'autres organisations ayant des compétences connexes. Ces partenariats doivent être négociés et coordonnés avec soin. Des discussions se sont engagées en la matière, qui sont déjà bien avancées dans plusieurs domaines tels que l'investissement, la concurrence, la facilitation des échanges, le Cadre intégré, les normes, etc. Les Membres recevront des informations sur les partenariats lorsqu'ils seront fermement établis et au fur et à mesure de leur développement. Ces partenariats ciblés sur des questions particulières reproduiront le Cadre intégré sur une petite échelle;
- ii) **le Cadre intégré pour l'assistance technique liée au commerce en faveur des pays les moins avancés.** Il s'agit d'un domaine dans lequel un partenariat interorganisations stratégique, regroupant des représentants des donateurs bilatéraux et des PMA bénéficiaires, a déjà été établi. À ce niveau, l'action sera fondée sur le Cadre intégré remanié, en tant que mécanisme permettant d'*intégrer* des domaines d'action prioritaires en matière de commerce dans les plans de développement et stratégies de lutte contre la pauvreté des PMA, et aussi en tant que mécanisme permettant une fourniture effective. Les PMA restent la catégorie prioritaire en ce qui concerne la fourniture de l'assistance technique liée au commerce de l'OMC. Les chefs de Secrétariat des

organisations participant au Cadre intégré se sont réunis le 26 février 2002 et ont annoncé dans un communiqué le renforcement du Cadre intégré<sup>1</sup>;

- iii) **création et gestion d'une base de données sur l'assistance technique liée au commerce de l'OMC.** Cette base de données est nécessaire pour améliorer la cohérence et la coordination de l'assistance technique apportée par les fournisseurs (organisations et pays). Elle permettra de réduire les distorsions qui se produisent souvent dans le domaine de la coopération technique, de montrer avec transparence les activités qui sont organisées et d'éliminer, si possible, les chevauchements et autres facteurs d'inefficacité. La création et la gestion de cette base de données sera le fruit d'une coopération entre les organisations et les pays qui fournissent l'assistance technique. Des renseignements seront communiqués aux Membres sur le fonctionnement de cette base de données;
- iv) **une fourniture coordonnée efficace de l'assistance technique par l'OMC et les donateurs bilatéraux dans le cadre du Comité d'aide au développement de l'OCDE.** Les donateurs bilatéraux, dans le cadre du Comité d'aide au développement de l'OCDE, fournissent la plus grande partie de l'assistance technique, y compris au niveau des pays. Les organisations participant au Cadre intégré se sont pour la première fois réunies avec les donateurs bilatéraux faisant partie du Comité d'aide au développement de l'OCDE, les 17 et 18 janvier 2002, en vue de mieux coordonner la fourniture de l'assistance technique liée au commerce concernant non seulement les PMA, mais aussi la mise en œuvre du mandat prescrit à Doha pour ce qui est de la coopération technique et du renforcement des capacités.<sup>2</sup> Les organisations participantes et les donateurs se réuniront à nouveau en décembre 2002 pour évaluer les progrès réalisés dans la fourniture de l'assistance technique liée au commerce dans le cadre de la mise en œuvre du mandat prescrit à Doha concernant la coopération technique et le renforcement des capacités;
- v) **partenariats stratégiques avec des banques, des institutions et des commissions régionales. L'établissement de piliers régionaux est impératif pour la mise en œuvre efficace du mandat.**<sup>3</sup> Le Secrétariat est en train de négocier et de conclure des Mémoires d'accord avec des banques régionales de développement, prévoyant que des ressources pourraient être affectées à l'assistance technique, à l'octroi de prêts à des conditions préférentielles et non préférentielles pour des projets liés au commerce, ainsi

---

<sup>1</sup> Document WT/IFSC/1 daté du 27 février 2002.

<sup>2</sup> Lettre conjointe du Président du Comité d'aide au développement de l'OCDE et du Président du Groupe de travail interorganisations du Cadre intégré aux Ministres chargés du développement et aux chefs de Secrétariat des organisations, 18 janvier 2002.

<sup>3</sup> Parmi les banques, institutions et commissions régionales contactées, on peut citer: Association de coopération économique Asie-Pacifique, Banque africaine de développement, Banque asiatique de développement, Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Banque interaméricaine de développement, Banque islamique de développement, Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale, Commission économique pour l'Afrique, Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Commission économique pour l'Europe, Fonds monétaire arabe, Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique, Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, etc.

qu'au financement d'opérations commerciales. Plusieurs des banques régionales contactées sont disposées à fournir conjointement avec l'OMC une formation destinée à des fonctionnaires chargés des questions commerciales et à coopérer dans les domaines ayant trait à l'*intégration* du commerce dans les plans nationaux de développement économique et les stratégies de lutte contre la pauvreté. L'un des grands objectifs des arrangements conclus avec les banques régionales consistera à organiser des réunions régionales conjointes des Ministres chargés du commerce et des finances afin de faciliter le processus visant à mieux intégrer les domaines d'action prioritaires en matière de commerce dans les politiques économiques globales et les stratégies de lutte contre la pauvreté. Des séminaires seront également organisés conjointement avec ces banques, institutions et commissions régionales. Le Comité du commerce et du développement recevra régulièrement des renseignements et des mises à jour à ce sujet; et

- vi) **enfin, le Plan annuel coordonné d'assistance technique du Secrétariat, qui doit être exécuté essentiellement par le Secrétariat de l'OMC** (et, dans une certaine mesure, en coordination avec les institutions multilatérales compétentes en la matière, comme il est indiqué dans les colonnes correspondantes). Le présent plan est le premier d'une série de plans annuels. Au fur et à mesure que ce plan sera mis en œuvre, il sera davantage fait appel au Comité du commerce et du développement qui sera chargé de faire rapport sur les activités, de procéder à des mises à jour et d'effectuer des évaluations.

3. Le présent document concerne le Plan annuel d'assistance technique à l'échelle du Secrétariat de l'OMC, mentionné au paragraphe 2 vi) ci-dessus. Conformément à la Déclaration ministérielle de Doha, à des décisions antérieures des Membres et à la pratique du Secrétariat, les activités dans le cadre de ce Plan annuel d'assistance technique s'appuient sur des éléments provenant de cinq sources, à savoir:

- i) les mandats concernant la coopération technique et le renforcement des capacités énoncés aux paragraphes 16, 21, 24, 26, 27, 33, 38 à 40, 42 et 43 de la Déclaration ministérielle de Doha;
- ii) la Nouvelle stratégie de coopération technique de l'OMC pour le renforcement des capacités, la croissance et l'intégration, entérinée par les Ministres au paragraphe 38 de la Déclaration de Doha;
- iii) les demandes constantes et dynamiques adressées par les Membres et les pays en cours d'accession au Secrétariat de l'OMC (divisions opérationnelles et Division de la coopération technique). Les contributions au Plan provenant de cette source tiennent compte du fait que l'assistance technique à l'OMC reste organisée en fonction de la demande;
- iv) les décisions indépendantes sur la coopération technique prises par les Membres, telles que celle qui figure au paragraphe 14 des Lignes directrices pour les négociations sur le commerce des services, la décision sur l'assistance technique prise par le Comité de l'évaluation en douane et d'autres; et
- v) les contributions coordonnées (et non pas simplement compilées) des divisions opérationnelles et de la Division de l'assistance technique, issues des réunions du Comité de gestion de l'assistance technique, fondées sur les

points de vue des divisions quant aux moyens de fournir l'assistance technique de la meilleure façon possible dans le cadre de leurs domaines de compétence.

4. En ce qui concerne les cinq sources de contribution à ce Plan (mentionnées au paragraphe précédent), chaque activité prévue dans le Plan 2002 est expressément liée aux mandats spécifiques énoncés dans onze paragraphes du dispositif de la Déclaration, indiqués dans le tableau ci-dessous.

<b>Paragraphes</b>	<b>Mandat</b>
16	Négociations sur les tarifs douaniers: accès aux marchés pour les produits non agricoles
21	Commerce et investissement
24	Commerce et concurrence
26	Transparence et marchés publics
27	Facilitation des échanges
33	Commerce et environnement
38	Intégration/Mise en œuvre/Nouvelle stratégie
39	Cadre intégré/JITAP - coordination avec les donateurs bilatéraux/organismes
40	Financement prévisible pour les activités d'assistance technique
42	Accession des PMA
43	Cadre intégré

5. Dans la pratique, cela signifie que, lorsqu'il exécutera les activités prévues, le Secrétariat s'efforcera de faire ressortir clairement le lien entre ces activités et les engagements pertinents en matière de coopération technique et de renforcement des capacités énoncés dans la Déclaration ministérielle de Doha et la façon dont elles tiennent compte de ces engagements. Il faudrait aussi qu'il soit bien entendu que les activités décrites dans le présent document sont destinées à préciser et approfondir les engagements pertinents en matière d'assistance technique énoncés dans la Déclaration. La mise en œuvre de ces activités visera principalement à répondre à ces engagements et à soutenir les activités qui les renforcent.

6. Compte tenu de ce qui précède, le Plan annuel du Secrétariat pour 2002 est divisé en sections. Lorsqu'une activité concerne plusieurs domaines, elle est répertoriée dans la section jugée la plus pertinente. Les différentes sections retenues sont les suivantes:

- i) **Accession**
- ii) **Agriculture**
- iii) **Politique de la concurrence**
- iv) **Évaluation en douane**
- v) **Règlement des différends**

- vi) **Marchés publics**
- vii) **Questions de mise en œuvre**
- viii) **Technologies de l'information/Centres de référence de l'OMC**
- ix) **Cadre intégré/Pays les moins avancés**
- x) **Investissement**
- xi) **Intégration**
- xii) **Accès aux marchés**
- xiii) **Règles**
- xiv) **Services**
- xv) **Cours de politique commerciale de courte durée**
- xvi) **SPS/OTC**
- xvii) **Textiles et vêtements**
- xviii) **Instruments d'assistance technique**
- xix) **Commerce et environnement**
- xx) **Facilitation des échanges**
- xxi) **Compétences en matière de négociation commerciale**
- xxii) **Droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce**

7. Pour clore cette introduction, il convient de souligner six points supplémentaires. **Premièrement**, ce Plan a fait l'objet de la coordination interne la plus complète possible par le Comité de gestion de l'assistance technique, en fonction des renseignements dont il disposait juste après Doha. Il a également été révisé au cours de consultations approfondies menées avec les Membres. Il est entendu que ce Plan ne saurait être considéré comme exhaustif étant donné qu'un grand nombre de Membres (en particulier des pays en développement et pays les moins avancés) ont encore besoin d'une évaluation plus approfondie des conséquences de la coopération technique à l'appui de leurs objectifs et de leur action. Par conséquent, la mise en œuvre de ce Plan nécessite à la fois rigueur et flexibilité. Cette flexibilité sera toutefois interprétée dans certaines limites. Par exemple, le Plan est mis en œuvre étant entendu que les demandes *ad hoc*<sup>4</sup> doivent être limitées au strict minimum. Ces demandes *ad hoc* ont eu pour effet de déstabiliser les plans triennaux précédents. Elles ont également été préjudiciables à la capacité du Secrétariat de se concentrer sur les activités prévues et de les exécuter. En outre, étant donné que le nombre d'activités prévues en 2002 dépasse les niveaux des années précédentes, le Secrétariat accordera la priorité aux activités prévues, et demandera aux Membres de faire preuve de compréhension afin de garantir le respect du plan annuel. Les demandes

---

<sup>4</sup> Il s'agit des demandes non prévues faites à court terme, en dehors du cadre des ressources prévisibles du Secrétariat et du recrutement de personnes qualifiées prévu pour la période de planification.

et activités *ad hoc* qui sont présentées par les Membres seront examinées dans le cadre du plan pour 2003, sauf dans les circonstances les plus exceptionnelles.

8. **Deuxièmement**, ce Plan doit être examiné compte tenu d'un certain nombre d'autres activités d'assistance technique qui sont menées en plus du Programme de Doha pour le développement. C'est le cas, entre autres, des activités prévues de l'Institut de formation de l'OMC, qui sont présentées au Comité du commerce et du développement sous couvert du document WT/COMTD/W/89/Rev.1. Les Membres se souviendront qu'en adoptant le budget de l'OMC pour 2002, ils ont désormais doublé la capacité de l'Institut de formation de l'OMC pour ce qui est de l'organisation des cours de politique commerciale ordinaires en anglais, en français et en espagnol. De plus, les Membres ne doivent pas oublier les autres activités d'assistance technique, fournies à Genève et ailleurs, mais qui ne font l'objet d'aucun financement de l'OMC. Enfin, le Plan ne comprend pas l'assistance technique suivie fournie par le Secrétariat, sur une base individuelle, aux Membres de l'OMC au siège.

9. **Troisièmement**, ce Plan annuel d'assistance technique de l'OMC pour 2002 n'est pas isolé. Il contient les activités que le Secrétariat de l'OMC peut fournir dans la limite de ses compétences, de ses ressources, et surtout, ce qu'il est possible d'accomplir dans la limite de 12 mois. Toutefois, comme il est indiqué au paragraphe 2, il s'agit de l'un des six niveaux de l'action entreprise par l'OMC pour mettre en œuvre les mandats en matière de coopération technique et de renforcement des capacités fixés par les Ministres dans la Déclaration ministérielle de Doha. Il convient de répéter, comme au paragraphe 2, que les autres niveaux consistent en une action et une mise en œuvre dans des domaines bien définis, coordonnées avec les donateurs bilatéraux dans le cadre du CAD de l'OCDE, des institutions multilatérales compétentes, et des travaux en cours au titre du Cadre intégré révisé pour l'assistance technique en faveur des pays les moins avancés. Au fur et à mesure de la mise en œuvre du Plan, des addenda au présent document seront distribués afin d'appeler l'attention des Membres sur l'évolution de la situation concernant les autres niveaux d'action, tels qu'ils sont exposés au paragraphe 2 ii) à iv).

10. **Quatrièmement**, les changements organisationnels apportés au Secrétariat de l'OMC par le Directeur général comprennent la fusion de la Division du développement et de la Division de la recherche et de l'analyse économiques, qui deviennent la nouvelle Division du développement et de la recherche économique. Il s'agissait principalement de remanier le Secrétariat pour que celui-ci s'acquitte des mandats en matière de développement, de coopération technique et de renforcement des capacités, au moyen, entre autres, d'études destinées à fournir des données analytiques factuelles que les pays en développement utiliseront dans le cadre des négociations. Cette base dans le domaine de la recherche et de l'économie sera un élément important des activités du Secrétariat de l'OMC en matière de coopération technique et de renforcement des capacités.

11. **Cinquièmement**, les activités prévues dans ce plan feront l'objet d'une évaluation et d'un contrôle scrupuleux pour s'assurer de la qualité de leur exécution et pour surveiller l'utilisation de l'assistance technique et son incidence dans les pays bénéficiaires. Les fonctions d'évaluation et de contrôle seront assurées par l'Audit de la coopération technique, qui a été séparé de la Division de la coopération technique dans le cadre de la réorganisation des activités de coopération technique de l'OMC par la haute direction.

12. **Enfin**, il est essentiel que l'assistance technique reçue par les pays bénéficiaires soit cumulée, améliorant ainsi leur capacité institutionnelle de participer au système commercial multilatéral, de s'acquitter de leurs obligations, d'exercer leurs droits et de tirer réellement parti du système commercial ouvert et fondé sur des règles. À cette fin, il faut que le Secrétariat et les Membres œuvrent ensemble pour veiller à ce que l'assistance technique soit fournie dans le cadre cohérent des plans de développement économique nationaux et/ou des Cadres stratégiques de lutte contre la pauvreté de la Banque mondiale du FMI. Il s'agit là de l'un des éléments clés de l'assistance technique



de l'OMC, définis dans la Nouvelle stratégie pour la coopération technique (au paragraphe 8).<sup>5</sup> L'expérience a montré que, dans la plupart des cas, si l'on ne procède pas ainsi, l'assistance technique reçue et non cumulée par les pays bénéficiaires conduit au renouvellement chaque année des mêmes demandes.

---

<sup>5</sup> Une nouvelle stratégie pour la coopération technique de l'OMC: la coopération technique en vue du renforcement des capacités, de la croissance et de l'intégration (WT/COMTD/W/90).

ACCESSION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Mission consultative conjointe au sujet de l'accession, avec la CNUCED	38	Mission technique		Mars-avril 2002	D. Yeboah/AD	Algérie
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	S. Seif Al Yazal/AD	Arabie saoudite
Questions relatives à l'accession	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Séminaire national		28-31 janvier 2002	M. Smeets/AD	Azerbaïdjan
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Azerbaïdjan
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Bélarus
Questions relatives à l'accession	42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/AD	Bhoutan
Questions relatives à l'accession	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Bosnie-Herzégovine
Mission consultative conjointe au sujet de l'accession, avec la CNUCED	42	Mission technique	CNUCED	Juin 2002	J-M. Fortin/AD	Cambodge
Questions relatives à l'accession: visite du Président	42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, M. Oshikawa/AD	Cambodge
Questions relatives à l'accession	42	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/AD	Éthiopie

ACCESSION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Ex-Rép. yougoslave de Macédoine
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Fédération de Russie
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Kazakhstan
Mission consultative conjointe au sujet de l'accession, avec la CNUCED	42	Mission technique	CNUCED	Avril 2002	J-M. Fortin/AD	Lao, Rép. dém. pop.
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	S. Seif Al Yazal/AD	Liban
Questions relatives à l'accession	42	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker, J-M. Fortin/AD	Népal
Questions relatives à l'accession	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Ouzbékistan
Conseils dans le cadre de l'accession concernant l'agriculture et les services	38, 42	Mission technique		Mars-avril 2002	J-M. Fortin/AD	Soudan
Processus d'accession à l'OMC	38, 42	Atelier		À confirmer	W. Chatsika/AD	Suisse (Genève)
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	S. Seif Al Yazal/AD	Tadjikistan

ACCESSION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Séminaire régional destiné à faciliter l'accession de certains pays en développement membres de la CESAP à l'OMC	38, 42	Séminaire régional	CESAP	18-21 février 2002	R. Krommenacker/AD	Thaïlande
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/AD	Tonga
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Ukraine
Questions relatives à l'accession	42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/AD	Vanuatu
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/AD	Viet Nam
Mission consultative conjointe au sujet de l'accession, avec la CNUCED	42	Mission technique	CNUCED	1 <sup>er</sup> semestre 2002	S. Seif El Yazal, J-M. Fortin/AD	Yémen
Questions relatives à l'accession: visite du Président	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		À confirmer	M. Smeets/AD	Yougoslavie
Mission consultative conjointe au sujet de l'accession, avec la CNUCED	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		Janvier-février 2002	M. Smeets/AD	Yougoslavie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>28</b>				

<b>AGRICULTURE</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Agriculture	38	Séminaire régional	BID/CARICOM	À confirmer	P. Gomez Toran/ACD	À confirmer (Amérique)
Agriculture	38	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/ACD	Belize
Agriculture	38	Séminaire national		2 <sup>ème</sup> semestre	P. Gomez Toran/ACD	Bolivie
Négociations sur l'agriculture	38	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/ACD	Chine
Agriculture	38	Séminaire national		2 <sup>ème</sup> semestre	P. Gomez Toran/ACD	Cuba
L'Organisation mondiale du commerce et son incidence sur le système agroalimentaire international	38	Séminaire régional	CIHEAM/IAMZ	18-22 novembre 2002	P. Gomez Toranm	Espagne (Saragosse)
Agriculture, sécurité alimentaire et développement	38	Séminaire régional	FAO, CNUCED	Mars 2002	J-M. Fortin, D.Yeboah/ACD	Guinée
Agriculture	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/ACD	Liban
Séminaire national spécialisé sur les négociations prescrites (agriculture et services)	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/ACD, TSD	Malawi
Aide à l'élaboration des listes d'engagements concernant les services et participation aux négociations sur l'agriculture	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		Septembre 2002	D. Yeboah/ACD, TSD	Maurice
AGCS et agriculture	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/ACD, TSD	Mozambique
Agriculture (Islamabad et Karachi)	38	Atelier national		4-8 mars 2002	R. Krommenacker/ACD	Pakistan
Négociations sur l'agriculture	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ACD	Pérou

<b>AGRICULTURE</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Aide à l'élaboration des listes d'engagements concernant les services et participation aux négociations sur l'agriculture	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	D. Yeboah/ACD, TSD	Sierra Leone
Agriculture, à l'intention des pays membres de l'ALADI	38	Séminaire régional	ALADI	Avril 2002	P. Gomez Toran/ACD	Uruguay
<b>Nombre d'activités</b>		<b>15</b>				

**POLITIQUE DE LA CONCURRENCE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Atelier régional conjoint OMC/CNUCED sur la politique de la concurrence	24	Atelier régional	CNUCED	2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	D. Yeboah/IPD	À confirmer (Afrique anglophone)
Atelier régional conjoint OMC/CNUCED sur la concurrence	24	Atelier régional	CNUCED	3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	J-M. Fortin/IPD	À confirmer (Afrique francophone)
Cours de formation intensif	24	Cours de formation	Banque mondiale <sup>6</sup>	À confirmer	D. Yeboah/IPD	À confirmer (Afrique)
Atelier régional sur la concurrence	24	Atelier régional	BID <sup>7</sup> /CNUCED	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/IPD	À confirmer (Amérique latine)
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays d'Amérique latine	24	Atelier régional	CNUCED	Septembre 2002	P. Gomez Toran/IPD	À confirmer (Amérique latine)
Atelier régional sur la concurrence	24	Atelier régional	CNUCED	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker/IPD	À confirmer (Asie)
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays d'Asie	24	Atelier régional	CNUCED	Novembre/ décembre 2002	R. Krommenacker/IPD	À confirmer (Asie)
Cours de formation intensif	24	Cours de formation	Banque mondiale <sup>8</sup>	À confirmer	R. Krommenacker	À confirmer (Asie)
Atelier régional conjoint OMC/CNUCED sur la concurrence	24	Atelier régional	CNUCED	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/IPD	À confirmer (Caraïbes)
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Chine

<sup>6</sup> À l'étude avec la Banque mondiale.

<sup>7</sup> À l'étude avec la BID dans le cadre du Mémorandum d'accord entre la BID et l'OMC.

<sup>8</sup> À l'étude avec la Banque mondiale.

<b>POLITIQUE DE LA CONCURRENCE</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Colombie
Lois et politiques en matière de concurrence: définir un terrain d'entente dans la région de la CESAO	24	Atelier régional	CESAO/ CNUCED	28-29 janvier 2002	W. Chatsika, S. Seif Al Yazal/IPD	Émirats arabes unis
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/IPD	Gabon
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Guatemala
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays d'Asie	24	Atelier régional	CNUCED	15-16 avril 2002	R. Krommenacker/IPD	Hong Kong, Chine
Forum mondial de l'OCDE sur le commerce	24	Atelier régional	OCDE	19-20 juin 2002	R. Krommenacker/IPD	Hong Kong, Chine
Commerce et concurrence	24	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Inde
Politique de la concurrence	24	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Lesotho
Politique de la concurrence, antidumping, normes	24	Mission technique		À confirmer	D. Yeboah/IPD, RD	Nigéria
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes	24	Atelier régional	CNUCED	21-22 mars 2002	P. Gomez Toran/IPD	Panama (Panama)
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Sri Lanka
Symposium conjoint OMC/CNUCED sur la politique de la concurrence, à l'intention des délégués en poste à Genève	24	Symposium	CNUCED	29 juin 2002	Chef de politique, Opérations/IPD	Suisse (Genève)
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Thaïlande
Politique de la concurrence	24	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/IPD	Tunisie
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays africains et arabes	24	Atelier régional	CNUCED	28-29 mars 2002	D. Yeboah/IPD	Tunisie (Tunis)
Atelier régional de la CNUCED à l'intention des pays de la CEI/d'Europe centrale et orientale	24	Atelier régional	CNUCED	23-24 avril 2002	M. Smeets/IPD	Ukraine (Odessa)
Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Venezuela



**POLITIQUE DE LA CONCURRENCE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Atelier sur la politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Afrique australe	24	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah, W. Chatsika/IPD	Zambie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>28</b>				

ÉVALUATION EN DOUANE						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Évaluation en douane/Agriculture	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre	P. Gomez Toran, M. Gagliardi/ACD	Bahamas
Évaluation en douane	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran, M. Gagliardi/MaccD	El Salvador
Évaluation en douane	38	Mission technique		28-31 janvier 2002	P. Gomez Toran, J-M. Fortin/MaccD	Haïti
Évaluation en douane	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran, M. Gagliardi/MaccD	Honduras
Évaluation en douane	38	Mission technique		22-24 janvier 2002	M. Smeets/MaccD	Lituanie
Évaluation en douane	38	Mission technique		22-26 avril 2002	D. Yeboah/MaccD	Mauritanie
Évaluation en douane	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran, M. Gagliardi/MaccD	Panama
Évaluation en douane	38	Mission technique	OMD	À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>8</b>				

<b>RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDIS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays arabes et du Moyen-Orient	38	Séminaire régional		À confirmer	S. Seif Al Yazal/LAD	À confirmer
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Amérique du Sud	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/LAD	À confirmer
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Amérique centrale, Cuba et la République dominicaine	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/LAD	À confirmer
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays des Caraïbes	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/LAD	À confirmer
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Afrique II	38	Séminaire régional		Avril-juin 2002	D. Yeboah/LAD	Afrique du Sud
Règlement des différends	38	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/LAD	Chine
Règlement des différends	38	Atelier national		1 <sup>er</sup> semestre	P. Gomez Toran/LAD	Cuba

RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDIS						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Afrique I	38	Séminaire régional		Avril-juin 2002	D. Yeboah/LAD	Maroc
Règlement des différends	38	Atelier national		Novembre 2002	D. Yeboah/LAD	Maurice
OMC/CESAP – Procédures et pratiques en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Asie II	38	Séminaire régional	CESAP	10-12 avril 2002	R. Krommenacker/LAD	Philippines
Négociations commerciales et règlement des différends	16, 38	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker, E. Kessie/LAD	Philippines
Mécanisme de règlement des différends de l'OMC	38	Séminaire régional	BISD	11-13 mars 2002	D. Yeboah, S. Marchese/LAD	Sénégal
Procédures et pratiques en matière de règlement des différends	38	Séminaire national		Mars-avril 2002	R. Krommenacker, E. Kessie/LAD	Taipei chinois
OMC/CESAP – Procédures et pratiques en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends pour les pays d'Asie I	38	Séminaire régional	CESAP	3-7 juin 2002	R. Krommenacker/LAD	Thaïlande
Négociations commerciales et règlement des différends	16, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/LAD	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>15</b>				

<b>MARCHÉS PUBLICS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Atelier régional de l'OMC sur la transparence des marchés publics, à l'intention des pays d'Asie	26	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	À confirmer
Atelier régional de l'OMC sur la transparence des marchés publics, à l'intention des pays d'Amérique latine	26	Atelier régional		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	À confirmer
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/IPD	Botswana
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/IPD	Burkina Faso
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Colombie
Transparence des marchés publics	26	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Costa Rica (San José)
Atelier régional de l'OMC sur la transparence des marchés publics, à l'intention des pays africains	26	Atelier régional		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/IPD	Côte d'Ivoire (Abidjan)
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Indonésie
Atelier régional de l'OMC sur la transparence des marchés publics, à l'intention des pays des Caraïbes	26	Atelier régional		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Jamaïque (Kingston)
Accession à l'Accord sur les marchés publics	38	Atelier national et mission technique		4-6 février 2002	S. Seif Al Yazal/IPD	Oman
Symposium de l'OMC sur la transparence dans les marchés publics, à l'intention des délégués en poste à Genève	26	Symposium		3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	Chef de politique, Opérations/IPD	Suisse (Genève)
Atelier sur l'accession à l'Accord sur les marchés publics	38	Atelier		2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	Chef de politique, Opérations/IPD	Suisse (Genève)

<b>MARCHÉS PUBLICS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD	Thaïlande
Transparence des marchés publics*	26	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Venezuela
<b>Nombre d'activités</b>		<b>14</b>				

---

\* Organisé dans le cadre du séminaire national sur les questions de Singapour.

QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Mission technique auprès du Secrétariat du NEPAD	38	Mission technique	CEA, Secrétariat du NEPAD	Mi-2002	D. Yeboah	Afrique du Sud (Pretoria)
Questions spécifiques relatives à l'OMC, notamment ADPIC et agriculture	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/ACD	Angola
Accords de l'OMC et prescriptions en matière de notifications	38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Arménie
Formation sur l'OMC dans le cadre du cours de politique économique appliquée	38	Atelier régional	IMV	1 <sup>er</sup> semestre 2002	M. Smeets/DERD	Autriche (Vienne)
Formation sur l'OMC dans le cadre du cours de politique économique appliquée	38	Atelier régional	IMV	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Smeets/DERD	Autriche (Vienne)
Vue d'ensemble du système commercial multilatéral	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre	P. Gomez Toran/RD	Bahamas
Système commercial multilatéral	38	Séminaire national		1 <sup>er</sup> semestre	P. Gomez Toran	Bolivie
Séminaire de l'OMC à l'intention des Ministres et des parlementaires	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Séminaire national		Juillet 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Botswana
Mise en œuvre et répercussions de Doha	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Séminaire national		2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Burkina Faso
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		Mai 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Burundi
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Comores
Atelier régional sur le commerce international et la mise en œuvre des Accords de l'OMC	38	Atelier régional	KOICA	À confirmer	R. Krommenacker	Corée, Rép. de

QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Côte d'Ivoire
Conférence ministérielle sur le commerce de l'OMC pour l'Europe centrale et orientale	21, 38	Réunion ministérielle	Banque mondiale/ BERD/CEE/ CESAP/IMV/OPIC	14-15 mai 2002	M. Smeets	Croatie
Accords de l'OMC et notifications	38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Croatie
OMC/UNITAR, université sur le commerce international	16, 38	Atelier régional	UNITAR	Juin 2002	P. Gomez Toran/ CTNCD	États-Unis
Accords de l'OMC et prescriptions en matière de notifications	38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Ex-Rép. yougoslave de Macédoine
Accords de l'OMC et prescriptions et matière de notifications	38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Fédération de Russie
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Gambie
Conférence ministérielle sur le commerce de l'OMC pour les pays d'Asie centrale	21, 38	Réunion ministérielle	Banque mondiale/ BERD/CEE/ CESAP/IMV/OPIC	21-22 Mai	Directeur/ Chef de politique/ M. Smeets	Géorgie
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Ghana
Mise en œuvre et notification	38	Mission technique		Juin 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Guinée
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Guinée
Accords de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Guinée équatoriale
Vue d'ensemble du système commercial multilatéral, à l'intention des dirigeants jordaniens	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/ CTNCD	Jordanie
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Kenya



<b>QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Mise en œuvre et répercussions de Doha	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 40 et 42	Séminaire national		Avril 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Madagascar
Mise en œuvre et répercussions de Doha	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 40 et 42	Séminaire national		Avril 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Mali
Cours de politique commerciale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation national		À confirmer	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Maroc
Mission technique auprès du Secrétariat de la COI - Programme de travail post-Doha (résultats et mise en œuvre)	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 42 et 43	Mission technique	COI	Mars 2002	D. Yeboah/CTNCD	Maurice
Accords de l'OMC et prescriptions en matière de notifications	38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/AD	Moldova
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Mozambique
Mise en œuvre et notifications Programme de travail post-Doha	38	Séminaire national		Janvier 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Niger
Atelier de la CEDEAO sur l'agriculture, les services et les questions générales relatives à l'OMC	38	Atelier régional	CEDEAO	À confirmer	D. Yeboah/ACD	Nigéria
Cours national de politique commerciale de courte durée	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation national		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Nigéria
Atelier à l'intention des parlementaires nigériens	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Atelier	Banque mondiale/ PNUD	1 <sup>er</sup> trimestre 2002	Directeur D. Yeboah/TPRD	Nigéria

QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Cours de politique commerciale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation national		Février-mars 2002	P. Gomez Toran/ACD, TSD	Paraguay
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	République centrafricaine
Cours de politique commerciale	38	Cours de formation national		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/Divisions de l'OMC	République dominicaine
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Sénégal
OMC et politique commerciale: agriculture, services, notifications et répercussions de Doha	38	Séminaire national		Avril 2002	J-M. Fortin/TI, ACD	Sénégal
Cours de formation régional conjoint Singapour/OMC	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation régional	Ministère des affaires étrangères de Singapour	3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker	Singapour
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/ACD	Suriname
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Tanzanie
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Tchad
Mise en œuvre et répercussions de Doha	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Séminaire national		Juin 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Togo
Accords de l'OMC	38	Séminaire national		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran	Trinité-et-Tobago
Services, ADPIC, MIC et marchés publics	26, 38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/Divisions de l'OMC	Venezuela
<b>Nombre d'activités</b>		<b>48</b>				

**TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION/CENTRES DE RÉFÉRENCE DE L'OMC**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Connexion des PMA à Internet via la SITA	38, 39, 43	SITA**		Août. 2001-août 2002	G. Tourette/IMRD, ID	Bénin, Burkina Faso, Burundi, Gambie, Guinée, Malawi, Mali, Maurice, Mozambique, Niger, Ouganda, République centrafricaine, Sénégal, Tanzanie, Tchad, Togo
Séance de formation – Banque islamique de développement	38	Mission technique	BISD	À confirmer	G. Tourette/IMRD	Arabie saoudite
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Mai 2002	G. Tourette, P. Gomez Toran/IMRD, ID	Bahamas
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Bélarus
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Belize
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Bolivie
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Cameroun
Symposium sur les Centres de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Chine
Création d'un Centre de référence de l'OMC pour le Ministère du commerce extérieur et de la coopération économique	38	Mission technique		12-14 mars 2002	G. Tourette/IMRD, ID	Chine
Création d'un Centre de référence de l'OMC pour le Ministère des affaires étrangères	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Côte d'Ivoire

\*\* La Société internationale de télécommunications aéronautiques gère un réseau mondial de télécommunications/Internet dans 158 pays, principalement dans les aéroports.

**TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION/CENTRES DE RÉFÉRENCE DE L'OMC**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique	FORSEC	Février 2002	G. Tourette/IMRD	Fidji – Secrétariat du Forum
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Février 2002	G. Tourette/IMRD, ID	Kiribati
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID	Moldova
Séance de formation – Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Avril 2002	G. Tourette/IMRD, ID	Oman
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD	Ukraine
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD	Viet Nam
Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		14-19 janvier 2002	G. Tourette/IMRD	Zimbabwe
<b>Nombre d'activités</b>		<b>17</b>				

<b>CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Intégration du commerce dans les stratégies de développement national	38, 39, 42, 43	Mission technique	DSE	3-8 février 2002	M. Smeets	Allemagne
Intégration du commerce dans les stratégies de développement national	38, 39, 42, 43	Mission technique	DSE	3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	M. Smeets	Allemagne
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Burundi
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Burundi
Réunion du Groupe consultatif	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	Juin 2002	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Cambodge
Suivi de la réunion du Groupe consultatif	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Cambodge
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Djibouti
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Djibouti
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Érythrée
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Érythrée

<b>CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Érythrée
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Éthiopie
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Éthiopie
Suivi de Doha: Réunion ad hoc conjointe CAD/GTIO sur le commerce à l'OCDE	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	17-18 janvier 2002	Directeur, M. Smeets	France
Réunion du Groupe de travail interorganisations	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	16-17 janvier 2002	M. Smeets, M. Oshikawa	France
Suivi de la réunion OCDE/CAD	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	26 février 2002	Directeur/DERD	France
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Guinée
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Guinée
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Lesotho
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Lesotho

**CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Lesotho
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Madagascar
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Madagascar
Suivi de la Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Madagascar
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Malawi
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Malawi
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Malawi
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Mali
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Mali
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Mauritanie

<b>CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Mauritanie
Suivi de la Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Mauritanie
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Népal
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Népal
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Sénégal
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Sénégal
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Sénégal
Séminaire interorganisations sur l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	Mai 2002	M. Smeets, M. Oshikawa	Suisse (Genève)
Intégration du commerce dans les stratégies de développement national	38, 39, 42, 43	Mission technique	DSE	Mai 2002	M. Smeets	Suisse (Genève)
Intégration du commerce dans les stratégies de développement national	38, 39, 42, 43	Mission technique	DSE	Été 2002	M. Smeets	Suisse (Genève)
Mission du Cadre intégré	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Yémen



**CADRE INTÉGRÉ/PAYS LES MOINS AVANCÉS**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Atelier national de diagnostic commercial	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Yémen
Réunion du Groupe consultatif/Table ronde	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI/CNUCED/FMI/OMC/PNUD	À confirmer	M. Smeets, M. Oshikawa/TPRD	Yémen
<b>Nombre d'activités</b>		<b>43</b>				

INVESTISSEMENT						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Cours de formation intensif à l'intention des pays anglophones d'Afrique	21	Cours de formation	CNUCED	18-29 mars 2002	D. Yeboah/TFD	Afrique du Sud (Pretoria)
Séminaire régional à l'intention des pays anglophone d'Afrique	21	Séminaire régional	CNUCED	Décembre 2002	D. Yeboah/IPD, TFD	Botswana (Gaborone)
Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Séminaire national	CNUCED	Septembre 2002	J-M. Fortin/IPD, TFD	Burkina Faso
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	Avril 2002	R. Krommenacker/TFD	Cambodge
Commerce et investissement; Commerce et politique de la concurrence	21, 24	Atelier national	CNUCED	13-14 mai 2002	R. Krommenacker/TFD et IPD	Chine (Beijing)
Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Séminaire national	CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/TFD, IPD	Colombie
Séminaire régional à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes	21	Séminaire régional	CNUCED	Octobre 2002	P. Gomez Toran/TFD	Costa Rica (San José)
Cours de formation intensif à l'intention des pays francophones d'Afrique	21	Cours de formation	CNUCED/Agence de la Francophonie <sup>9</sup>	27 mai-6 juin 2002	D. Yeboah/TFD	Égypte (Alexandrie)
Séminaire régional à l'intention des pays francophones d'Afrique	21	Séminaire régional	CNUCED	22-23 mai 2002	D. Yeboah/TFD	Gabon (Libreville)
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/TFD	Guatemala
Atelier technique de l'OCDE	21	Atelier technique	OCDE	Juin 2002	M. Smeets/TFD	Hong Kong, Chine
Commerce et investissement	21	Mission technique	CNUCED	À confirmer	R. Krommenacker/TFD	Inde
Cours de formation intensif à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	21	Cours de formation	CNUCED	19-30 novembre 2002	R. Krommenacker/TFD	Inde (New Delhi)

<sup>9</sup> Créé par l'Agence de la Francophonie.

<b>INVESTISSEMENT</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	9-10 mai 2002	R. Krommenacker/TFD	Indonésie
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	Mai 2002	D. Yeboah/TFD	Mali
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	Juin 2002	D. Yeboah/TFD	Mozambique
Commerce et investissement	21	Séminaire national	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/TFD	Ouganda
Cours de formation intensif à l'intention de l'Amérique latine et des Caraïbes	21	Cours de formation	CNUCED	Octobre 2002	D. Yeboah/TFD	Pérou (Lima)
Séminaire régional à l'intention des pays d'Asie	21	Séminaire régional	CNUCED/Singapour	6-8 mai 2002	R. Krommenacker/TFD	Singapour
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	Novembre 2002	R. Krommenacker/TFD	Sri Lanka
Formation pour les délégués en poste à Genève/fonctionnaires envoyés de la capitale, coïncidant avec la réunion du Groupe de travail des liens entre commerce et investissement	21	Atelier technique	CNUCED	Mars 2002	Chef, Opérations/TFD	Suisse (Genève)
Formation pour les délégués en poste à Genève/fonctionnaires envoyés de la capitale, coïncidant avec la réunion du Groupe de travail des liens entre commerce et investissement	21	Atelier technique	CNUCED	Juin 2002	Chef, Opérations/TFD	Suisse (Genève)
Formation pour les délégués en poste à Genève/fonctionnaires envoyés de la capitale, coïncidant avec la réunion du Groupe de travail des liens entre commerce et investissement	21	Atelier technique	CNUCED	Septembre 2002	Chef, Opérations/TFD	Suisse (Genève)
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	Septembre 2002	D. Yeboah/TFD	Tanzanie
Investissement	21	Séminaire national	CNUCED	À confirmer	R. Krommenacker/TFD	Thaïlande

<b>INVESTISSEMENT</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Séminaire sur la politique régionale	21	Séminaire régional	CNUCED	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	R. Krommenacker/TFD	Thaïlande (Bangkok)
Commerce et investissement	21	Séminaire national	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/TFD	Tunisie
Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Séminaire national	CNUCED	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC	Venezuela
<b>Nombre d'activités</b>		<b>28</b>				

INTÉGRATION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Séminaire régional	Banque mondiale/CESAO/FMA	À confirmer	Directeur/ Chef de politique/ S. Marchese	À confirmer
Intégration et assistance technique	38	Mission technique	BID/CARICOM	À confirmer	P. Gomez Toran	À confirmer
Groupe de renforcement des capacités APEC/OMC	38	Réunion de l'APEC	APEC	22 février 2002	R. Krommenacker	À confirmer
Pacte de stabilité pour l'Europe du Sud-Est	38	Mission technique		2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	M. Smeets/TPRD	À confirmer
Pacte de stabilité pour l'Europe du Sud-Est	38	Mission technique		3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	M. Smeets/TPRD	À confirmer
Pacte de stabilité pour l'Europe du Sud-Est	38	Mission technique		4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	M. Smeets/TPRD	À confirmer
Évaluation préliminaire du processus d'examen des politiques commerciales	38	Mission technique	Union douanière d'Afrique australe	29 avril-3 mai 2002	D. Yeboah, M. Oshikawa/LAD	Afrique du Sud
Atelier sur le mécanisme d'examen des politiques commerciales et ses résultats dans certains pays du MERCOSUR	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/TPRD	Argentine
Participation au processus d'examen des politiques commerciales et aux négociations commerciales (Union douanière d'Afrique australe)	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Mission technique		Août 2002	D. Yeboah/TPRD	Botswana
Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Séminaire régional	Banque mondiale/BID/CEPALC/OEA	À confirmer	Directeur/ Chef de politique/ P. Gomez Toran	Brésil
Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Séminaire régional	BAD/Banque mondiale/CEA	À confirmer	Directeur/ Chef de politique/ D. Yeboah	CEA, Éthiopie

INTÉGRATION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Examens des politiques commerciales à l'OMC et évolution de la politique commerciale multilatérale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TPRD	Chine (Beijing)
Financement du développement, Comité préparatoire	38	Conférence/Briefing	ONU	14-25 janvier 2002	P. Gomez Toran/DERD	États-Unis
Conférence internationale sur l'examen des Cadres stratégiques de lutte contre la pauvreté (CSLP)	38, 39, 42, 43	Conférence	Banque mondiale/FMI	14-17 janvier 2002	S. Mathur	États-Unis
Forum international pour le développement social	38	Symposium	ONU	6-9 février 2002	P. Gomez Toran/Divisions de l'OMC	États-Unis
Mission technique auprès de la CEA	38	Mission technique	CEA	14-15 février 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Éthiopie
Processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Séminaire régional	BID	Mars 2002	P. Gomez Toran/TPRD	Guatemala
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	38	Mission technique		Mars-avril	P. Gomez Toran, J-M. Fortin/TPRD	Haïti
Accords de l'OMC: renforcement des capacités	38	Séminaire régional	FADES	À confirmer	S. Marchese/TSD	Koweït
Participation au processus d'examen des politiques commerciales (Union douanière d'Afrique australe)	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Mission technique		Mai-juin 2002	J-M. Fortin/TPRD	Lesotho
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Mission technique		Mars 2002	R. Krommenacker, J-M. Fortin/TPRD	Maldives
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Mission technique		Septembre 2002	R. Krommenacker, J-M. Fortin/TPRD	Maldives

INTÉGRATION						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 40 et 42	Mission technique		Mai-juin 2002	J-M. Fortin/TPRD	Mauritanie
Participation au processus d'examen des politiques commerciales (Union douanière d'Afrique australe)	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Mission technique		Février 2002	J-M. Fortin/TPRD	Namibie
Intégration: le défi de l'intégration et de la libéralisation	38	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TPRD	Philippines
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Mission technique		Août 2002	P. Gomez Toran/TPRD	République dominicaine
D'un programme pour le développement à un cycle du développement	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Atelier	DFID	21 février 2002	Chef de politique, Opérations/DERD	Royaume-Uni (Londres)
Pacte de stabilité pour l'Europe du Sud-Est	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	M. Smeets/TPRD	Royaume-Uni (Londres)
Ouverture sur l'avenir: rapprocher l'OMC de la société civile par le biais des Parlements	38	Conférence/briefing	Secrétariat du Commonwealth	25 février-1 <sup>er</sup> mars 2002	P. Gomez Toran/DERD	Sainte-Lucie
Institut de la Banque asiatique de développement - Programme de renforcement des capacités en matière de politique commerciale	38	Atelier régional	Institut de la BAD	27 février-1 <sup>er</sup> mars 2002	R. Krommenacker	Singapour
Semaine de Genève à l'intention des pays sans représentation	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Semaine de Genève		22-26 avril 2002	Chef de politique, Opérations/ A. Breckenridge Divisions de l'OMC	Suisse (Genève)
Semaine de Genève à l'intention des pays sans représentation	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Semaine de Genève		Octobre 2002	Chef de politique, Opérations/ A. Breckenridge Divisions de l'OMC	Suisse (Genève)

<b>INTÉGRATION</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Le Programme de Doha pour le développement et au-delà	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Symposium		29 avril-1 <sup>er</sup> mai 2002	Chef de politique, Opérations/ERD	Suisse (Genève)
Séminaire sur l'examen des politiques commerciales et l'assistance technique	11 paragraphes du dispositif	Séminaire		Mai 2002	Directeur M. Oshikawa, A. Breckenridge/TPRD	Suisse (Genève)
Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et dans les CSLP, à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	38	Séminaire régional	Banque mondiale/ CESAP/ FORSEC/BAD	À confirmer	Directeur/ Chef de politique/ R. Krommenacker	Thaïlande
Participation au processus d'examen des politiques commerciales	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 40 et 42	Mission technique		Février 2002	J-M. Fortin, M. Oshikawa/TPRD	Zambie
Participation au processus d'examen des politiques commerciales, ADPIC et sauvegardes	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 40 et 42	Mission technique		Juillet 2002	J-M. Fortin, M. Oshikawa/TPRD	Zambie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>37</b>				



**ACCÈS AUX MARCHÉS**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Base de données intégrée, à l'intention des pays francophones d'Afrique	16	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	D. Yeboah/SD	À confirmer
Base de données intégrée, à l'intention des pays des Caraïbes	16	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/SD	À confirmer
Base de données intégrée	16	Mission technique		2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	J-M. Fortin/SD	Bangladesh
Base de données intégrée, à l'intention des pays sans représentation à Genève	16	Atelier régional		4-5 mars 2002	Chef de politique, Opérations/SD	Belgique (Bruxelles)
Base de données intégrée	16	Mission technique		3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	D. Yeboah/SD	Burundi
Base de données intégrée	16	Vidéoconférence		À confirmer	P. Gomez Toran/SD	Chili
Base de données intégrée et notifications	16, 38	Mission technique		3 <sup>ème</sup> semaine de février 2002	J-M. Fortin/SD	Djibouti
Amélioration des statistiques commerciales en Afrique	38	Atelier régional	DSNU	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	J-M. Fortin/SD	Éthiopie
Base de données intégrée	16	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2002	R. Krommenacker/SD	Inde
Base de données intégrée	16	Mission technique		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Smeets/SD	Lituanie
Évaluation et analyse technique du programme d'harmonisation des règles d'origine Formation spécialisée dans certains domaines clés des règles d'origine	38	Atelier national et formation		Juillet-août 2002	D. Yeboah/MaccD	Maurice
Base de données intégrée	16	Mission technique		2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker/SD	Mongolie
Base de données intégrée, à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	16	Atelier régional		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	S. Marchese/SD	Oman
Base de données intégrée et négociations tarifaires	16	Séminaire national		17-18 avril 2002	R. Krommenacker/SD M. Gagliardi	Pakistan

**ACCÈS AUX MARCHÉS**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Base de données intégrée	16	Mission technique		Janvier 2002	P. Gomez Toran/SD	République dominicaine
Droits applicables aux produits industriels, questions de Singapour	16, 21, 24, 26, 27	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/MaccD, TFD, IPD	Sri Lanka
Séminaire sur l'accès aux marchés, à l'intention des délégués en poste en Genève	16	Séminaire		À confirmer	Chef de politique, Opérations/MAccD	Suisse (Genève)
Questions relatives à l'accès aux marchés	16	Séminaire national		14-19 janvier 2002	D. Yeboah/MaccD	Zimbabwe
<b>Nombre d'activités</b>		<b>18</b>				

<b>RÈGLES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Antidumping	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/RD	Afrique du Sud
Disciplines en matière de subventions, à l'intention du MERCOSUR	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/RD	Argentine
Mesures commerciales correctives - Règles de l'OMC (antidumping, sauvegardes, subventions et mesures compensatoires)	38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/RD	Botswana
Sauvegardes	38	Atelier national		26-28 février 2002	P. Gomez Toran/RD	Chili
Règles de l'OMC (antidumping, sauvegardes, subventions et mesures compensatoires)	38	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/RD	Chine
Antidumping, atelier de perfectionnement à l'intention des pays d'Asie de l'Est	38	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/RD	Corée, Rép. de
Mesures commerciales correctives et élaboration de législation - Règles de l'OMC (antidumping, sauvegardes, subventions et mesures compensatoires)	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/RD	Croatie
Antidumping	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/RD	Égypte
Sauvegardes	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/RD	Guatemala
Mesures commerciales correctives, à l'intention des pays d'Asie centrale	38	Séminaire régional		À confirmer	M. Smeets/RD	Kazakhstan

<b>RÈGLES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Mesures commerciales correctives et élaboration de législation - Règles de l'OMC (antidumping, sauvegardes, subventions et mesures compensatoires)	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/RD	Liban
Antidumping, à l'intention des pays baltes et des pays d'Europe centrale et orientale	38	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/RD	Lituanie
Règles de l'OMC (antidumping, subventions et mesures compensatoires, sauvegardes)	38	Séminaire national		Décembre 2002	D. Yeboah/RD	Maurice
Sauvegardes	38	Atelier national		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/RD	Mexique
Séminaire sur les négociations relatives aux règles à l'intention des pays d'Afrique subsaharienne	38	Séminaire régional		À confirmer	D. Yeboah/RD	Namibie
Disciplines en matière de subventions, à l'intention des pays d'Amérique centrale	38	Séminaire régional		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/RD	Nicaragua
Subventions	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/RD	Nicaragua
Antidumping	38	Atelier national		10-14 mars 2002	R. Krommenacker/RD	Pakistan
Antidumping et élaboration de législation	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/RD	Papuouasie-Nouvelle-Guinée
Accords de l'OMC, à l'intention des membres du Secrétariat de l'OCE - Régionalisme	38	Cours de formation régional	OCE	À confirmer	M. Smeets/TPRD	République kirghize
Notification des subventions, à l'intention de certains pays de la CARICOM	38	Atelier régional	OECD	11-12 février 2002	P. Gomez Toran/RD	Sainte-Lucie
Séminaire sur le régionalisme et l'OMC	38	Séminaire		18-19 avril 2002	Chef de politique, Opérations/TPRD	Suisse (Genève)

<b>RÈGLES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Séminaire sur les notifications en matière de subventions, à l'intention des délégués en poste dans les capitales	38	Séminaire		Novembre 2002	Chef de politique, Opérations/RD	Suisse (Genève)
Antidumping, subventions, mesures compensatoires, sauvegardes	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/RD	Tunisie
Mesures compensatoires, à l'intention des membres de l'ALADI - Règles de l'OMC (antidumping, subventions, mesures compensatoires, sauvegardes)	38	Séminaire régional	ALADI	Mars 2002	P. Gomez Toran/RD	Uruguay
Disciplines en matière de subventions, à l'intention des pays andins	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/RD	Venezuela
<b>Nombre d'activités</b>		<b>26</b>				

SERVICES						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Séminaire sur les services à l'intention des pays arabes	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional		À confirmer	S. Seif Al Yazal/TSD	À confirmer
Séminaire sur les services à l'intention des pays des Balkans	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional		À confirmer	M. Smeets/TSD	À confirmer
Séminaire sur les services à l'intention des pays d'Asie centrale	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional		À confirmer	M. Smeets/TSD	À confirmer
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional	BID/ CARICOM	À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	À confirmer
OMC/UIT – Séminaire sur les télécommunications dans le cadre du nouveau cycle – établissement des listes	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional	UIT	À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	Amérique centrale, à confirmer
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/TSD	Angola
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/TSD	Arabie saoudite
Explication et mise au point définitive du projet de liste concernant les services dans le cadre du processus d'accession	38	Mission technique		À confirmer	S. Seif Al Yazal/AD	Arabie saoudite

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Services financiers, à l'intention du MERCOSUR	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional		Avril 2002	P. Gomez Toran/SD	Argentine
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		15-17 avril 2002	P. Gomez Toran/TSD	Bahamas
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/TSD	Bahreïn
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	Bélize
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/TSD	Bénin
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		2 <sup>ème</sup> semestre	P. Gomez Toran/TSD	Bolivie
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		3 <sup>ème</sup> semaine d'avril 2002	D. Yeboah/TSD	Botswana
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Brunéi Darussalam

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/TSD	Bulgarie
AGCS et aspects juridiques du mouvement transfrontières des personnes physiques	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national	BAD	27-28 mars 2002	R. Krommenacker/TSD	Chine (Beijing)
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/TSD	Chypre
Services, établissement des listes, commerce électronique	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		Juin 2002	P. Gomez Toran/TSD	Cuba
Séminaire régional sur l'AGCS et l'accès aux marchés pour les marchandises, à l'intention des PMA francophones	38	Séminaire régional		18-23 février 2002	J-M. Fortin/TSD, MaccD	Djibouti
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/TSD	Égypte
Séminaire sur les services à l'intention des pays andins	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional		8-10 avril 2002	P. Gomez Toran/TSD	Équateur
Établissement des listes concernant les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		11 avril 2002	P. Gomez Toran/TSD	Équateur



<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Les résultats de Doha et leur incidence sur les négociations relatives à l'AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional	OEA	7-8 février 2002	P. Gomez Toran/TSD	Guatemala
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	Guatemala
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	Honduras
Négociations sur les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Inde
Symposium de l'OMS sur le commerce et la santé	38	Conférence	OMS	26-27 mars 2002	R. Krommenacker/TSD	Indonésie
Négociations sur les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Indonésie
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	Jamaïque
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/TSD	Jordanie
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/TSD	Koweït

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Négociations sur les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		28-31 janvier 2002	J-M. Fortin/TSD	Lesotho
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		14-15 janvier 2002	S. Seif Al Yazal/TSD	Liban
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	J-M. Fortin/TSD	Madagascar
Négociations sur les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		16-17 avril 2002	R. Krommenacker/TSD	Malaisie
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker, J-M. Fortin/TSD	Maldives
Préparation des demandes initiales en matière d'engagements spécifiques dans les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		Mars 2002	D. Yeboah/TSD	Maurice
Préparation des offres initiales en matière d'engagements spécifiques dans les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		Novembre-décembre 2002	D. Yeboah/TSD	Maurice
Libéralisation des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		Mai-juin 2002	R. Krommenacker/TSD	Mongolie

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Ateliers sur l'AGCS à Islamabad et à Karachi	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		13-16 mai 2002	R. Krommenacker/TSD	Pakistan
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		Avril-mai 2002	P. Gomez Toran/TSD	Paraguay
Négociations sur les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ACD, TSD	Pérou
Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Philippines
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD	République dominicaine
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/TSD	Rwanda
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/TSD	Sénégal
Libéralisation des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Sri Lanka

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Séminaire sur l'AGCS à l'intention des délégués en poste à Genève	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire		19-20 février 2002	Chef de politique, Opérations/TSD	Suisse (Genève)
Évaluation du commerce des services (Conseil du commerce des services)	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire		Mars 2002	Chef de politique, Opérations/TSD	Suisse (Genève)
Symposium conjoint OMC/Banque mondiale sur le mode 4 (mouvement des personnes physiques)	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Symposium		Avril 2002	Chef de politique, Opérations/TSD	Suisse (Genève)
Séminaire de la CESAP sur la libéralisation des services de transport maritime	38	Séminaire régional	CESAP	10-13 février 2002	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande
Atelier sur les engagements spécifiques au titre de l'AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional	CESAP	27-29 mars 2002	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande
Atelier sur les engagements spécifiques	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		28-29 mars 2002	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande
Séminaire de la Télécommunauté Asie-Pacifique (APT) sur les télécommunications dans le nouveau cycle	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional	APT	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande
L'AGCS et les télécommunications	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		Septembre 2002	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande

<b>SERVICES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Libéralisation des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TSD	Thaïlande
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/TSD	Uruguay
AGCS	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal, J-M. Fortin/TSD	Yémen
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		Avril 2002	M. Smeets/TSD	Yougoslavie
Services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire national		Mi-février 2002	D. Yeboah/TSD	Zimbabwe
<b>Nombre d'activités</b>		<b>62</b>				

<b>COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Cours de droit commercial, à l'intention des pays anglophones d'Afrique – IDLI	38	Cours de formation régional	IDLI	24 juin-15 juillet 2002	D. Yeboah/LAD	Afrique du Sud
Cours de droit commercial de l'IDLI, à l'intention des pays en développement d'Asie et du Pacifique	38	Cours de formation régional	IDLI	Octobre 2002	R. Krommenacker/LAD	Australie
Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays d'Europe orientale et d'Asie centrale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation régional	IMV	Juin 2002	M. Smeets/Divisions de l'OMC	Autriche
Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays d'Europe orientale et d'Asie centrale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation régional	IMV	Automne 2002	M. Smeets/Divisions de l'OMC	Autriche
Cours de droit commercial de l'IDLI, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	38	Cours de formation régional	IDLI	Novembre 2002	M. Smeets/LAD	Autriche
Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays en développement d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	BAD, Institut de formation	Février/mars 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Côte d'Ivoire
Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays en développement d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	BAD, Institut de formation	Juin/juillet 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Côte d'Ivoire
Cours de politique commerciale de courte durée à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	38	Cours de formation régional	FMA	À confirmer	S. Seif El Yazal/Divisions de l'OMC	Égypte

**COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Questions commerciales multilatérales et régionales pour les Amériques: cours de perfectionnement à l'intention des fonctionnaires gouvernementaux – en anglais	38	Cours de formation régional	OEA	Juin 2002	P. Gomez Toran/LAD	États-Unis
Questions commerciales multilatérales et régionales pour les Amériques: cours de perfectionnement à l'intention des fonctionnaires gouvernementaux - en espagnol	38	Cours de formation régional	OEA	Juillet 2002	P. Gomez Toran/LAD	États-Unis
Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays en développement d'Afrique - NEPAD; intégration des économies africaines dans le système commercial multilatéral	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	NEPAD	Octobre/ novembre 2002	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Éthiopie
Deuxième cours de politique commerciale de courte durée OMC/FORSEC, à l'intention des pays membres du Secrétariat du Forum du Pacifique Sud	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39 et 40	Cours de formation régional	FORSEC	4-8 mars 2002	J-M. Fortin/Divisions de l'OMC	Fidji
Séminaire sur le renforcement des capacités en matière de politique commerciale et programme de recherche	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	Consortium pour la recherche économique en Afrique (AERC)/Banque mondiale	À confirmer	Chef de politique/ D. Yeboah/DERD	Kenya
Troisième cours de politique commerciale de courte durée OMC/CESAP, à l'intention des membres de la CESAP	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	CESAP	18-29 mars 2002	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC	Thaïlande

**COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Quatrième cours de politique commerciale de courte durée OMC/CESAP, à l'intention des membres de la CESAP	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	CESAP	3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC	Thaïlande
Cours de politique commerciale de courte durée à l'intention de certains membres de la BISD	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation régional	BISD	2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	S. Marchese/ Divisions de l'OMC	Turquie
Cours de politique commerciale de courte durée à l'intention des pays de l'ALADI	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation régional	ALADI	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC	Uruguay
<b>Nombre d'activités</b>		<b>17</b>				



SPS/OTC						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Accord SPS	38	Atelier régional		Novembre 2002	D. Yeboah/ACD	À confirmer
SPS, à l'intention des pays des Balkans et de la CEI	38	Séminaire régional		À confirmer	M. Smeets/ACD	À confirmer
OTC, à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Séminaire régional		4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/TED	À confirmer
Atelier SPS, à l'intention des pays africains de langue officielle portugaise (PALOP)	38	Atelier régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	J-M. Fortin/ACD	Angola
Agriculture et SPS	38	Séminaire national		À confirmer	S. Seif Al Yazal/ACD	Arabie saoudite
Obstacles techniques au commerce	38	Séminaire national		Juin 2002	P. Gomez Toran/TED	Argentine
Comité du Codex sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations de produits alimentaires (CCFICS)	38	Atelier régional	Codex	25 février-1 <sup>er</sup> mars 2002	R. Krommenacker/ACD	Australie
OTC, à l'intention des pays de la SADC	38	Séminaire régional	SADC	2 <sup>ème</sup> trimestre 2002	D. Yeboah/TED	Botswana
Atelier OMC/ISO sur la normalisation internationale, à l'intention des pays d'Amérique du Sud, d'Amérique centrale et des Caraïbes	38	Séminaire régional	ISO	Avril 2002	P. Gomez Toran/TED	Colombie
OTC	38	Séminaire national		Avril 2002	P. Gomez Toran/TED	Cuba
SPS et agriculture	38	Mission technique		À confirmer	D. Yeboah/ACD	Égypte
Atelier OMC/ISO sur la normalisation internationale, à l'intention des pays d'Afrique du Nord et des pays arabes	38	Séminaire régional	ISO	Mai 2002	D. Yeboah/TED	Égypte
Accord SPS	38	Atelier régional		3-5 février 2002	S. Marchese/ACD	Émirats arabes unis

SPS/OTC						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
SPS, à l'intention des pays baltes	38	Séminaire sous-régional		5-7 mars 2002	M. Smeets/ACD	Estonie
OTC – Questions connexes intéressant les pays d'Afrique centrale et d'Afrique de l'Ouest: mise en œuvre de l'Accord OTC, normes et métrologie	38	Séminaire régional		Mai 2002	D. Yeboah/TED	Gabon
Accord SPS	38	Atelier régional		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker/ACD	Inde
Groupe de travail intergouvernemental spécial du Codex sur la biotechnologie	38	Atelier régional	Codex	4-8 mars 2002	R. Krommenacker/ACD	Japon
Atelier OMC/ISO sur la normalisation internationale, à l'intention des pays d'Afrique subsaharienne	38	Séminaire régional	ISO	Mars 2002	D. Yeboah/TED	Kenya
Accord SPS	38	Atelier régional		Novembre 2002	D. Yeboah/ACD	Lesotho
OTC, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	38	Séminaire régional		Octobre 2002	M. Smeets/TED	Lettonie
Assistance technique pour mettre en œuvre les obligations SPS et OTC	38	Mission technique		Mai-juin 2002	D. Yeboah/ACD, TED	Maurice
SPS et OTC	38	Mission technique		Avril 2002	S. Seif Al Yazal/ACD	Oman
Accord OTC	38	Atelier régional		24-25 avril 2002	S. Marchese/TED	Oman
Mesures sanitaires et phytosanitaires	38	Séminaire régional		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/ACD	Panama
Accords OTC et SPS	38	Séminaire national		Juin-juillet 2002	P. Gomez Toran/ACD, TED	Paraguay
OTC, à l'intention des pays membres de la CARICOM	38	Atelier régional	CARICOM	19-21 février 2002	P. Gomez Toran/TED	Sainte-Lucie

SPS/OTC						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Participation des pays en développement aux discussions relatives au programme de coopération technique OTC	38	Réunion de Comité		Octobre 2002	Chef de politique, Opérations/TED	Suisse (Genève)
Accord SPS et Accord sur l'agriculture: questions de mise en œuvre	38	Séminaire régional	ANASE/CESAP	24-25 avril 2002	R. Krommenacker	Thaïlande
Séminaire SPS avec l'Office thaïlandais de normalisation industrielle (TICI)	38	Séminaire régional	TISI	À confirmer	R. Krommenacker/ACD	Thaïlande
OMC/ISO/OTC - Atelier régional sur la normalisation internationale à l'intention des pays d'Asie centrale, du Sud et du Sud-Est	38	Atelier régional	ISO	14-15 février 2002	R. Krommenacker/TED	Thaïlande
Mesures sanitaires et phytosanitaires	38	Séminaire régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2002	P. Gomez Toran/ACD	Trinité-et-Tobago
Atelier sur les questions vétérinaires au niveau mondial	38	Atelier régional		27-29 septembre 2002	D. Yeboah/ACD	Tunisie
Accord SPS	38	Atelier régional		8-11 juillet 2002	R. Krommenacker/ACD	Viet Nam
OMC/ISO/CEI - Séminaire régional sur les OTC à l'intention des pays d'Asie du Sud et du Sud-Est	38	Séminaire régional	ISO/CEI	Juillet 2002	R. Krommenacker/TED	Viet Nam
Agriculture and SPS	38	Séminaire national		À confirmer	S. Seif El Yazal, J-M. Fortin/ACD	Yémen
Accord SPS	38	Atelier régional		Juin 2002	D. Yeboah/ACD	Zambie
Agriculture et SPS	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin/ACD	Zambie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>37</b>				

<b>TEXTILES ET VÊTEMENTS</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays d'Afrique australe	38	Séminaire régional		À confirmer	D. Yeboah/TD	À confirmer
Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest	38	Séminaire régional		À confirmer	D. Yeboah/TD	À confirmer
Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays hispanophones d'Amérique centrale et des Caraïbes	38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/TD	À confirmer
Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays de l'ANASE	38	Séminaire régional	ANASE/CESAP	25-26 avril 2002	R. Krommenacker/TD	Thaïlande
<b>Nombre d'activités</b>		<b>4</b>				

<b>INSTRUMENTS D'ASSISTANCE TECHNIQUE</b>					
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/CR</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Projets BDI/LTC: visite à la Banque mondiale pour évaluer l'adaptation possible de leur application WITS	16, 38	Mission technique		Directeur/SD	États-Unis
Projets BDI/LTC: visite au SIECA pour collaborer à l'élaboration de logiciels	16, 38	Mission technique		Directeur/SD	Guatemala
Techniques/Compétences de négociation commerciale: visite au SIECA pour collaborer à l'élaboration de logiciels	16, 38	Mission technique		Directeur, M. Gagliardi/SD, TCD, TI, MaccD, DERD	Guatemala
Techniques/Compétences de négociation commerciale: visite au SIECA pour collaborer à l'élaboration de logiciels	16, 38	Mission technique		Directeur, M. Gagliardi/ SD, TCD, TI, MaccD, DERD	Guatemala
Conception et production, sous forme de CD-ROM, de documents de l'OMC destinés aux Centres de référence	38	Mise au point d'instruments d'assistance technique		G. Tourette/IMRD	Suisse (Genève)
Élaboration d'un mécanisme convivial de diffusion et d'analyse des données pour l'assistance technique concernant la BDI/LTC	16, 38	Mise au point d'instruments d'assistance technique		Directeur/SD	Suisse (Genève)
Formation informatique à l'évaluation en douane	38	Mise au point d'instruments d'assistance technique		M. Gagliardi/MaccD	Suisse (Genève)
Techniques/Compétences de négociation commerciale	16, 38	Mise au point d'instruments d'assistance technique		Directeur, M. Gagliardi/SD, TCD, TI, MaccD, DERD	Suisse (Genève)
Équipement de vidéoconférence	38	Mise au point d'instruments d'assistance technique		S. Marchese/ID	Suisse (Genève)
<b>Nombre d'activités</b>		<b>9</b>			

COMMERCE ET ENVIRONNEMENT						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, COP 8	33, 38	Conférence/Briefing	PNUE/ Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques	23 octobre 2002	R. Krommenacker/TED	À confirmer
Protocole de Montréal	33	Conférence/Briefing	Protocole de Montréal/PNUE	Octobre 2002	P. Gomez Toran/TED	Argentine
CITES, COP 12	33	Conférence/Briefing	CITES/PNUE	Novembre 2002	P. Gomez Toran/TED	Chili
Commerce et environnement	33	Séminaire national		À confirmer	R. Krommenacker/TED	Chine
Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Amérique du Sud et d'Amérique centrale	33	Séminaire régional		Mars 2002	P. Gomez Toran/TED	Colombie
Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Afrique	33	Séminaire régional		Septembre 2002	D. Yeboah/TED	Djibouti
Forêts - UNFF, deuxième réunion de fond	33	Conférence/Briefing	UNFF	4-15 mars 2002	P. Gomez Toran/TED	États-Unis
Commerce et environnement, à l'intention des pays du Pacifique	33	Séminaire régional		Novembre 2002	R. Krommenacker/TED	Fidji
Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	33	Séminaire régional		Septembre 2002	M. Smeets/TED	Lettonie
Commerce et environnement, CESAO	33	Mission technique	CESAO	6 janvier 2002	S. Seif Al Yazal/TED	Liban
Commerce et environnement, à l'intention des pays membres de la CARICOM	33	Séminaire régional	CARICOM	28-30 janvier 2002	P. Gomez Toran/TED	Sainte-Lucie
Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Asie	33	Séminaire régional		Mai 2002	R. Krommenacker/TED	Singapour

<b>COMMERCE ET ENVIRONNEMENT</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Symposium à l'intention des ONG sur le commerce et l'environnement	33	Symposium		À confirmer	Chef de politique, Opérations/TED, ERD	Suisse (Genève)
PNUE/OMC, atelier destiné à faire le bilan sur le renforcement des capacités en matière de commerce et d'environnement	33	Atelier	PNUE	Mars 2002	Chef de politique, Opérations/TED	Suisse (Genève)
Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Afrique	38	Séminaire régional		Avril 2002	D. Yeboah/TED	Swaziland
Commerce et environnement	33	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/TED	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>16</b>				

FACILITATION DES ÉCHANGES						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Évaluation en douane et facilitation des échanges à l'intention des pays d'Afrique I	27, 38	Séminaire régional		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	À confirmer
Évaluation en douane et facilitation des échanges à l'intention des pays d'Afrique II	27, 38	Séminaire régional		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	À confirmer
Évaluation en douane et facilitation des échanges à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes	27, 38	Séminaire régional		À confirmer	P. Gomez Toran/MaccD	À confirmer
Accès aux marchés et facilitation des échanges à l'intention des pays de la CEI	16, 27	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/MaccD	À confirmer
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/MaccD	Albanie
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	S. Seif El Yazal/MaccD	Bahreïn
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Côte d'Ivoire
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Égypte
Accès aux marchés et facilitation des échanges à l'intention des pays des Balkans	16, 27, 38	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/MaccD	Ex-Rép. yougoslave de Macédoine
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Gabon
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/MaccD	Géorgie
Évaluation en douane et facilitation des échanges	27, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Ghana



<b>FACILITATION DES ÉCHANGES</b>						
<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Facilitation des échanges	27	Mission technique		À confirmer	R. Krommenacker/MaccD	Inde
Évaluation en douane et facilitation des échanges à l'intention des pays du Moyen-Orient	27, 38	Séminaire régional		1 <sup>er</sup> trimestre 2002	S. Marchese/MaccD	Jordanie
Évaluation en douane et facilitation des échanges au Kenya	27, 38	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Kenya
Évaluation en douane et facilitation des échanges en République kirghize	27, 38	Séminaire national		À confirmer	M. Smeets/MaccD	République kirghize
Accès aux marchés et facilitation des échanges	16, 27	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/MaccD	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>17</b>				

COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE NÉGOCIATION COMMERCIALE						
Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles	Lieu
Négociations commerciales, à l'intention des pays d'Afrique	38	Atelier régional	CREA	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	D. Yeboah, M. Gagliardi	À confirmer
Négociations commerciales, à l'intention des pays du MERCOSUR	16, 38	Atelier régional	BID	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Gagliardi	À confirmer
Négociations commerciales, à l'intention des pays andins	16, 38	Atelier régional	BID	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Gagliardi	À confirmer
Négociations commerciales, à l'intention des pays de la CARICOM	16, 38	Atelier régional	BID	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Gagliardi	À confirmer
Négociations commerciales et Base de données intégrée, à l'intention des pays d'Amérique centrale	16	Atelier régional	BID	2 <sup>ème</sup> semestre 2002	M. Gagliardi/SD	À confirmer
OMC/UNITAR, atelier sur les négociations commerciales internationales	16, 38	Atelier régional	UNITAR	Octobre 2002	P. Gomez Toran/CTNCD	États-Unis
Négociations commerciales, à l'intention des pays d'Asie	16, 38	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2002	R. Krommenacker, M. Gagliardi	Malaisie
Développement des compétences en matière de négociation commerciale en vue des négociations sur la réduction des droits applicables aux produits industriels	16	Cours de formation		Octobre 2002	D. Yeboah, M. Gagliardi	Maurice
Compétences en matière de négociation commerciale et simulations, à l'intention des pays du Secrétariat du Forum	16, 38	Séminaire régional	FORSEC	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker	Région des pays insulaires du Pacifique
Techniques de négociation	16, 38	Séminaire national		À confirmer	M. Gagliardi	Taipei chinois
Cours de formation pour développer les compétences en matière de négociation commerciale	16	Séminaire national		À confirmer	D. Yeboah/Divisions de l'OMC	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>11</b>				

**DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Séminaire conjoint OMPI/OMC à l'intention des PMA d'Asie et du Pacifique	38	Séminaire régional	OMPI	4 <sup>ème</sup> trimestre 2002	R. Krommenacker, Z. Mchumo/IPD	À confirmer
Accord sur les ADPIC	38	Séminaire national	OMPI	À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Bénin
Séminaire de l'OMS sur les "conséquences en matière de santé de l'accession de la Chine à l'OMC"	38	Conférence	OMS	28-31 janvier 2002	R. Krommenacker/TED/ACD/IPD	Chine (Beijing)
Accord sur les ADPIC	38	Atelier national	IDLI	À confirmer	P. Gomez Toran/IPD	Colombie
Conférence internationale sur l'accès aux soins pour les personnes touchées par le VIH/SIDA	38	Conférence		Juillet 2002	J-M. Fortin/IPD	Espagne
Accord sur les ADPIC	38	Séminaire national	OMPI	À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Éthiopie
ADPIC et notifications	38	Séminaire national		À confirmer	J-M. Fortin, Z. Mchumo/IPD, LSDD	Malawi
Accord sur les ADPIC	38	Séminaire national	OMPI	À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Mali
Accord sur les ADPIC	38	Séminaire national	OMPI	À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Ouganda
Séminaire conjoint OMC/OMPI sur les ADPIC	38	Séminaire régional		28-30 avril 2002	S. Seif Al Yazal/IPD	Qatar
Accord sur les ADPIC	38	Séminaire national	OMPI	À confirmer	J-M. Fortin/IPD	Rwanda
Symposium de l'OMC sur l'Accord sur les ADPIC et le commerce électronique, à l'intention des délégués en poste à Genève	38	Symposium		À confirmer	Chef de politique, Opérations/IPD	Suisse (Genève)
Séminaire du CCD sur le commerce électronique	38	Séminaire		À confirmer	Chef de politique, Opérations/DERD	Suisse (Genève)

**DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE**

<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>	<b>Lieu</b>
Séminaire conjoint OMPI/OMC, à l'intention des PMA d'Afrique et d'Haïti, initiative conjointe OMPI/OMC	38	Séminaire régional	OMPI	Avril 2002	J-M. Fortin, Z. Mchumo/IPD	Tanzanie
Thaïlande (DIP) - Japon (JICA), Programme de formation en matière de propriété intellectuelle à l'intention des pays de la région du Mekong	38	Séminaire régional	DIP/JICA	28 janvier-1 <sup>er</sup> février 2002	R. Krommenacker/IPD	Thaïlande
Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/IPD	Tunisie
<b>Nombre d'activités</b>		<b>16</b>				

## ANNEXE I

### **Cours de politique commerciale de courte durée sur le Programme de Doha pour le développement**

Ce programme de perfectionnement destiné aux fonctionnaires nationaux vise à donner aux négociateurs commerciaux des pays en développement et économies en transition Membres de l'OMC et observateurs une formation axée plus systématiquement sur les questions au centre du Programme de Doha pour le développement. Il a pour principal objectif d'accroître la participation effective de ces pays aux négociations et au programme de travail issus de Doha grâce à l'analyse politique et à une meilleure compréhension des questions en jeu et des différentes options offertes.

Le programme bénéficiera de la collaboration et de la participation d'établissements universitaires de premier plan, d'instituts de recherche et de groupes de réflexion générale de cinq régions: Afrique, Asie et Pacifique, pays arabes et Moyen-Orient, Europe centrale et orientale et Asie centrale, et Amérique latine et Caraïbes. Il s'appuiera sur l'expérience que le Secrétariat de l'OMC a tirée ces cinq dernières années de sa participation au Cours de perfectionnement mis en place par l'OMC/l'Organisation des États américains/l'Université de Georgetown sur les problèmes multilatéraux et régionaux dans le cadre du Programme commercial des Amériques ainsi qu'aux activités régulières de l'Institut multilatéral de Vienne (IMV). L'objectif de ces Cours de politique commerciale de courte durée donnés dans des instituts qui est de soutenir le Programme de Doha pour le développement se retrouvera également dans le cadre des Cours de politique commerciale ordinaires et de courte durée organisés par l'Institut de formation de l'OMC.

#### **Objectifs**

- Renforcer la participation de fonctionnaires nationaux aux négociations relatives au Programme de Doha pour le développement;
- Faire mieux comprendre les thèmes de négociations et analyser les différentes propositions et options de négociations.

#### **Activités**

- Un cours de perfectionnement sera organisé chaque année dans chacune des régions suivantes: Afrique, Asie et Pacifique, pays arabes et Moyen-Orient, Europe centrale et orientale et Asie centrale, et Amérique latine et Caraïbes.<sup>10</sup>

#### **Durée**

- De 2002 à 2004, soit pendant la période convenue pour la tenue des négociations sur le Programme de Doha.

---

<sup>10</sup> Est comptabilisé le Cours de perfectionnement pour fonctionnaires nationaux déjà prévu qui sera organisé à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes en juin 2002 à l'Université de Georgetown (Washington) en coopération avec l'Organisation des États américains (OEA), cours dont la teneur est actuellement révisée pour tenir compte des thèmes de négociations énoncés dans le Programme de Doha pour le développement.

### **Participation**

- Pour chaque région, 25 à 30 fonctionnaires exerçant des responsabilités dans les domaines devant faire l'objet de négociations selon le Programme de Doha pour le développement;
- Pour assurer la transparence du processus, tout fonctionnaire qualifié peut présenter une demande de participation avec le soutien de son gouvernement;
- Les participants seront sélectionnés par le Secrétariat de l'OMC en collaboration avec les organismes/institutions partenaires, l'objectif étant:
- d'obtenir un vaste échantillon représentatif des responsabilités concernées;
- d'accueillir des fonctionnaires s'occupant directement de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques sur les questions en jeu;
- de favoriser l'établissement de contacts et la communication entre les participants envoyés par des pays différents et entre ceux qui viennent d'un même pays mais travaillent dans des ministères et des secteurs différents;
- d'assurer la participation de représentants du secteur privé travaillant pour des organismes qui conseillent directement les gouvernements au sujet des positions de négociations.

### **Organisation et programme**

- L'OMC s'associera à un établissement universitaire pour organiser chaque année un Cours de perfectionnement intensif de deux semaines dans chacune des régions visées;
- les cours seront donnés, de préférence, dans les locaux des établissements universitaires;
- les programmes comprendront l'examen, du point de vue multilatéral et régional, des thèmes de négociations énoncés dans le Programme de Doha pour le développement. Il sera également procédé à des simulations de négociations commerciales et à des simulations de règlement des différends;
- les conférenciers et les formateurs seront des membres du personnel de l'OMC, des universitaires, des fonctionnaires nationaux (en tant que personnes ressources) et des consultants commerciaux.

### **Dispositions prises immédiatement**

- Il est prévu de chercher dans les prochains mois des partenaires possibles dans les autres régions, comme l'Institut multilatéral de Vienne (IMV), la Banque islamique de développement, le Secrétariat de la CESAP, l'Institut de la Banque asiatique de développement, le Secrétariat de l'ANASE, le Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique et la Commission économique pour l'Afrique (CEA), et d'identifier les établissements universitaires qui pourraient participer à cette action;
- Le programme organisé à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes en collaboration avec l'Université de Georgetown (Washington) et l'Organisation des États américains (OEA) sera maintenu;
- En Asie, les discussions se poursuivront avec l'Institut indien du commerce extérieur et l'Institut de coopération dans les relations économiques internationales.

## ANNEXE II

### Points de contact dans les Divisions en ce qui concerne l'assistance technique

ABRÉVIATIONS	DIVISIONS	POINTS DE CONTACT
AD	Division des accessions	M. Cato ADRIAN
AGSD	Division de l'administration et des services généraux	M. Claude TROLLIET
ACD	Division de l'agriculture et des produits de base	M. João MAGALHAES (SPS)
		M. John FINN (Agriculture)
ABS	Secrétariat de l'Organe d'appel	M. Vilaysoun LOUNGNARATH
CTNCD	Division du Conseil et du CNC	M. Edwini KESSIE
DERD	Division du développement et de la recherche économique	Mme Ingela NILSSON (Développement)
		M. Zdenek DRABEK (Recherche économique)
ERD	Division des relations extérieures	M. Teddy SOOBARAMANIEN
ID	Division de l'informatique	M. Jean-Pierre DABON
IMRD	Division de l'information et des relations avec les médias	M. Jean-Guy CARRIER
IPD	Division de la propriété intellectuelle	Mme Thu-Lang TRAN WASESCHA (IPD et ADPIC)
		Mme Vesile KULAÇOGLU (Marchés publics)
		M. Rob ANDERSON (Politique de la concurrence)
LSDD	Division des services linguistiques et de la documentation	M. Juan MESA
LAD	Division des affaires juridiques	Mme Kerry ALLBEURY
MaccD	Division de l'accès aux marchés	Mme Janet CHAKARIAN-RENOUF
RD	Division des règles	M. Raul TORRES
SD	Division des statistiques	Mme Roslyn JACKSON
		M. Jürgen RICHTERING
TCD	Division de la coopération technique	M. Serafino MARCHESE
TD	Division des textiles	M. Richard HUGHES
TED	Division du commerce et de l'environnement	M. Erik WIJKSTRÖM
TFD	Division du commerce et des finances	M. Marc AUBOIN
		Mme Karen McCUSKER
TSD	Division du commerce des services	M. Rolf ADLUNG
TPRD	Division de l'examen des politiques commerciales	Mr. Sergios STAMNAS (Examen des politiques commerciales)
		Mme Carmen PONT-VIEIRA (Questions régionales)
TI	Institut de formation	M. Jean-Daniel REY

## ANNEXE III

### Vidéoconférence

1. La vidéoconférence est un instrument important pour la coopération technique. Elle permet la tenue de cours, de séances de questions-réponses et l'organisation de missions techniques d'une manière efficace, à un coût minime, avec un effet multiplicateur considérable. La vidéoconférence est régulièrement utilisée dans les cours de politique commerciale de courte durée ainsi que dans certaines missions techniques. Elle joue également un rôle important dans la fourniture de l'assistance technique lorsque le personnel du Secrétariat n'est pas en mesure de se rendre dans un pays en raison soit d'autres engagements, soit de problèmes de sécurité ou autres. Les participants et le personnel de l'OMC ont constaté que la vidéoconférence était un moyen efficace de communication puisqu'elle permet un contact face à face dynamique. Toutefois, il ne faut pas perdre de vue qu'elle ne peut pas remplacer parfaitement la fourniture sur place, que les pays bénéficiaires exigent souvent une présence physique pour la fourniture de l'assistance technique, et qu'en pareil cas, s'ils ont à choisir entre une vidéoconférence et la présence physique, c'est cette dernière formule qu'ils préfèrent.
2. Le Secrétariat possède un système de vidéoconférence de portée mondiale qui peut entrer en liaison avec d'autres équipements de vidéoconférence reconnaissant la norme H.320 de l'UIT. Ce système utilise les liaisons téléphoniques RNIS et la qualité de l'image est proche de celle de la télévision. Deux types de vidéoconférences sont possibles: de point à point et multipoints.
3. Actuellement, l'équipement de vidéoconférence de l'OMC est utilisé à diverses fins, outre les activités de coopération technique, notamment la participation aux conférences, les groupes spéciaux de règlement des différends, les entretiens d'embauche, la coordination des réunions, etc. Dans le cas de cours magistraux, par exemple, il est facile de convertir au format de vidéoconférence des présentations faisant appel à des outils visuels tels que power point, transparents, graphiques, photographies et séquences vidéo.
4. En raison de l'augmentation prévue du volume d'activités d'assistance technique découlant des mandats de la Conférence ministérielle de Doha et du fait que, dans certains cas, des problèmes de calendrier se sont déjà présentés dans le passé, le Secrétariat prévoit d'acheter un autre système de vidéoconférence, qui serait utilisé principalement pour la fourniture de l'assistance technique.



Pour toute demande de renseignements administratifs d'ordre général, prière de contacter:

Mme Anne Vittori, Assistante administrative (739 51 19)

Mlle Sue Harrison, Assistante chargée des projets spéciaux (739 52 02)

Mme Isabelle Célestin-Champlong, Coordinatrice du programme d'assistance technique (739 53 63)

Pour toute demande de renseignements relative au fonctionnement ou aux questions de fond, prière de contacter:

M. Serafino Marchese,  
Chef des opérations, coopération technique (739 55 86)

Chiedu Osakwe  
Directeur  
Division de la coopération technique  
Organisation mondiale du commerce  
154 Rue de Lausanne  
1211 Genève 21

---